

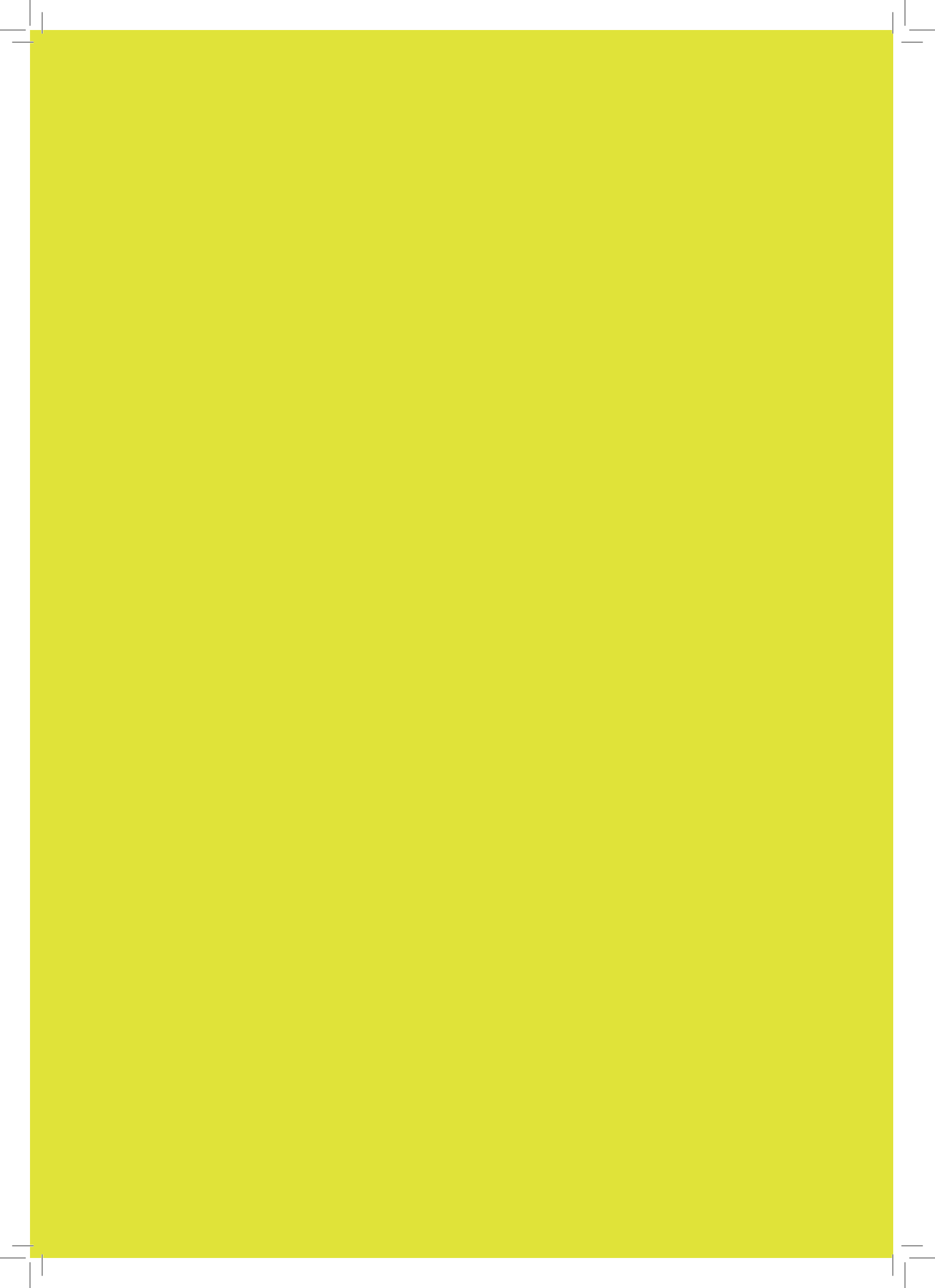
iSy®

The intelligent system



# Termékkatalógus iSy® implantációs rendszer

Érvényes: 2024 februárjától



# Tartalom

## Az iSy® implantációs rendszer

A transzgingivális gyógyulás koncepciója – iSy® implantátum előszerelt implantátumbázissal	4
A zárt gyógyulás koncepciója – iSy® implantátum, snap-in, snap-in behelyező toldalékkal	5
Rendszerinformációk	6

## Műtét

A beültetés tervezése	18
CT-tervezés	18
iSy® implantátumok	19
iSy® sebészeti és protetikai készlet	20
Sebészeti és protetikai készlet és mosótálca	22
Általános sebészi eszközök	23
Sebészi eszközök iSy® implantátumokhoz, snap-in, snap-in behelyező toldalékkal	25
Sebészi eszközök iSy® implantátumokhoz előszerelt implantátumbázissal	26
Zárócsavarok	27
Gyógyulási sapkák	27

## Protetika

Scanbody-k	30
Lenyomatvétel/harapásvétel	31
Modellkészítés	32
Ideiglenes műcsonkok	32
CAD/CAM titán alapok	33
CAD/CAM free titán alapok	34
Implantátumbázis	35
CAM blankok	36
Esthomic® műcsonkok	38
Univerzális műcsonk	38
Multi-unit rendszer	39
Locator®	44
Locator R-Tx®	46
Protetikai eszközök	48
Eszközök fogtechnikusok számára	50

## Kiegészítő eszközök

Anyagok gyakorlati alkalmazáshoz	52
Macro modell	52
Szakirodalom	53

## További információk

A csavarok áttekintése	54
Anyagok	58

## További információk

További dokumentáció	59
Jogi dokumentumok	59



# Az iSy® implan- tációs rendszer

Két koncepció a hatékony kezelési eljárásokhoz

## A transzgingivális gyógyulás koncepciója – iSy® implantátum előszerelt implantátumbázissal

Az iSy® implantációs rendszer számos indikációban bizonyítja egyedülálló tehetségét. Nem képes mindenre, de elég intelligens ahhoz, hogy a lényeges dolgokra koncentráljon. Ez lehetővé teszi, hogy az iSy® rendszer a legtöbb indikációs területet lefedje.

Az iSy® gyakorlatilag felülmúlhatatlan az egyszerűségében, és a rendszerkomponensek csökkentése miatt rendkívül hatékony. A csomagolási koncepciót, a fúrási sorrendet, az előszerelt implantátumalapot a tartozékokkal együtt az időoptimalizált eljárásokhoz és a csökkentett műtétek érdekében tervezték. A protetikában alkalmazott digitális eljárásokkal kombinálva az iSy® hozzáadott értéket teremt mind a felhasználók, mind a páciensek számára.

Az iSy® implantátum előszerelt implantátumbázissal, 4 darabos készletben kapható. Ez az alábbiakat tartalmazza:

- 4 implantátum
- 1 egy páciensnél használatos csontfészekfúró
- 4 zárósapka (PEEK)
- 4 ínyformázó (PEEK)
- 8 multifunkciós sapka (PEEK)

Az iSy® egyszerűen és időtakarékosan használható a transzgingivális gyógyuláshoz. Ennek az az oka, hogy az ínyformázó, az analóg vagy digitális lenyomatvételhez használható multifunkciós sapka, valamint az ideiglenes pótlás közvetlenül az implantátumbázisra kerül, elfordulásgátlással, bekattintással. Az implantátumbázis a végleges helyreállításig az implantátumon marad. Csavarozás helyett kattintás – időt takarít meg a kezelési munkafolyamat során.



## A zárt gyógyulás koncepciója – iSy® implantátum, snap-in, snap-in behelyező toldalékkal

A snap-in behelyező toldalékkal, fém rögzítőcsavarral és egy páciensnél használatos csontfészekfúróval egy csomagban az iSy® hű marad önmagához a hatékonyság tekintetében. A snap-in behelyező toldaléknak köszönhetően az implantátum behelyezését követően nincs szükség a csavar meglazítására.

A fedett gyógyulás bizonyos klinikai helyzetekben nélkülözhetetlen, például a primer stabilitás hiányában, vagy kiterjedt kemény és lágyzöveti augmentációval együtt. Egyes felhasználók továbbra is a zárt gyógyulás módszerét részesítik előnyben, hogy megvédjék az implantátumot a külső hatásoktól.

A digitális munkafolyamatban az implantátumot közvetlenül a behelyezés után, a lezárás előtt szkennelni lehet intraorális szkenneléssel, és az ideiglenes vagy végleges pótlás a gyógyulási fázisban készíthető el.

Az iSy® implantátum, snap-in, snap-in behelyező toldalékkal 1 darabos készletben kapható. Ez az alábbiakat tartalmazza:

- 1 implantátum
- 1 egy páciensnél használatos csontfészekfúró
- 1 zárócsavar (titán)



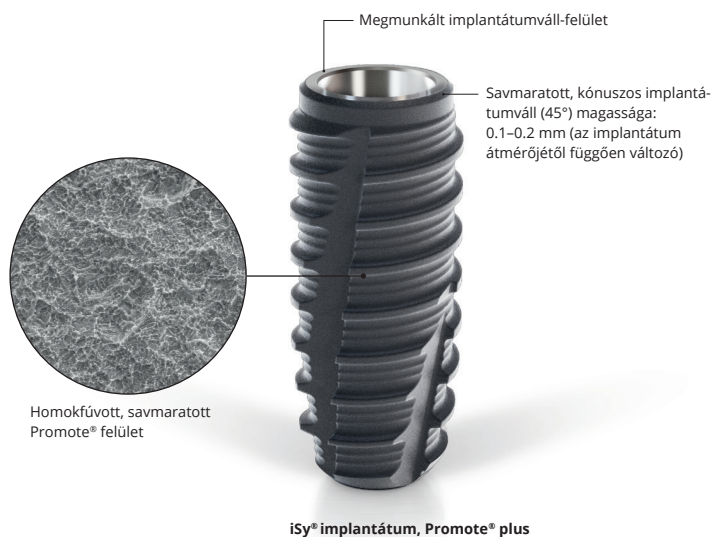
# Rendszerinformációk

## iSy® implantátumok

Az iSy® implantátumok enyhén kónuszos, önmetsző csavaros implantátumok. A folyamatos csontkontaktus melletti önközpontosítással egyszerű behelyezést tesznek lehetővé, és így szilárd primer stabilitást biztosítanak.

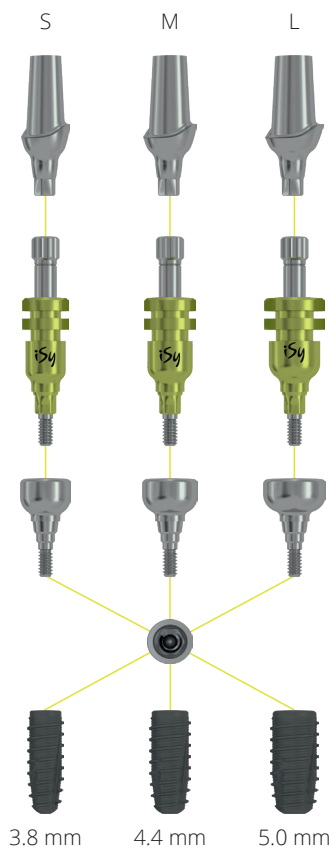
- Az implantátum nyakának speciálisan kifejlesztett geometriája a kisebb átmérője miatt (a testhez képest) csökkenti az alveoláris gerincre nehezedő nyomást.
- Az iSy® implantátumok a kónuszos, 45°-os implantátumvállig homokfúvott, savmaratott Promote® felülettel vannak ellátva. Ez elősegíti a gyors oszteointegrációt.<sup>1(\*)</sup>
- Az apikális implantátum geometriájának lekerekítése biztosítja az iSy® implantátumok kíméletes behelyezését a csontba, a sinus maxilláris közelében is.

\* lásd: „További dokumentáció”, 59. oldal.



## Egy platform

Az iSy® implantátumok platformja a három implantátum-átmérő és három protetikai profil esetében azonos.



## Négy implantátumhossz





## Az iSy® implantátumok átviteli változatai

Az iSy® implantátumok két különböző átviteli lehetőséggel kaphatók. Az implantátum felvétele a snap-in behelyező toldalékon, snap-in, vagy a csavarozott implantátumbázison keresztül. Mindkét változat egyszerűbbé teszi az implantátum felhelyezését és a csomagolásból a páciens szájába történő átvitelét.



### Snap-in behelyező toldalék

- Szabványos behelyező toldalék: az implantátum beültetése után könnyen eltávolítható
- Párhuzamosító csapként használható – több implantátum pozíciójának összehangolásához
- Az implantátum csatlakozását egy előre meghatározott töréspont védi a túlzott terheléstől

### Csavarozott implantátumbázis

- Az implantátumbázis átveszi a behelyező toldalék funkcióját. A behelyezést követően az ínformázó és a multifunkcionális sapka alapjaként szolgál.
- Ideiglenes/végleges műcsonkként használható.
- Az implantátumbázis csavarral kapcsolódik az implantátumhoz.



## iSy® implantátum-műcsonk csatlakozás

Az iSy® implantátum-műcsonk csatlakozás geometriája integrált platform-váltást tesz lehetővé, és kiváló taktilis visszajelzést biztosít a műcsonkok behelyezésekor.

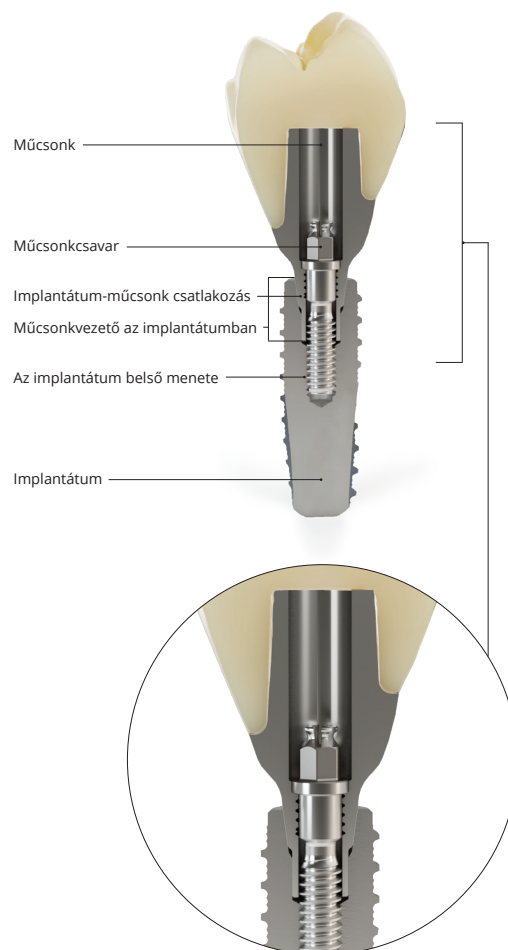
A hatszögön keresztüli indexelés lehetővé teszi, hogy a szélek észrevehetően belecsússzanak a hatszögbe a műcsonk enyhe elfordításakor, és így az a végső helyzetébe kerüljön. Így van biztosítva az implantátum hossztenge-lyében az egyszerű, könnyű és biztonságos tájolás. A precíz, kónuszos csatlakozás minimálisra csökkenti a mikromozgásokat és nagy stabilitást biztosít.

### Az iSy® csatlakozás előnyei és használata

- Egyértelmű és gyors műcsonk-elhelyezés érezhető taktilis visszajelzéssel a belső hatszögnek köszönhetően
- Precíz, kónuszos implantátum-műcsonk csatlakozás nagy stabilitással és a mikromozgások minimalizálásával
- Integrált platformváltás, amely csökkenti a gyulladást okozó sejtek infiltrációjának és a kapcsolódó csontreszorpciónak a hatását<sup>2,3 (\*)</sup>

A műcsonkok optimális elhelyezéséhez az implantátumot úgy kell beigazítani a csontban, hogy a hatszög egyik felülete a vesztibuláris irányba mutasson.

\* lásd: „További dokumentáció”, 59. oldal.



## iSy® ínnyformázók és protetikai részegységek

Az iSy® implantátumok rugalmas, anatómiaiailag kialakított protetikai részegységek széles választékával láthatók el.



### iSy® Esthomic® gyógyulási sapkák

Az iSy® Esthomic® gyógyulási sapkák a megmunkált implantátumvállon helyezkednek el, de nem fedik azt le teljesen. Ennek eredményeként a váll feletti lágyrészek adaptálhatók. A kúpos felületek itt nem érintkeznek egymással.

A gyógyulási sapkákat az indikációjuknak megfelelően egy- és kétlépcsős eljárásokhoz használják. Három átmérővel (S, M, L) és három ínymagasságban (3.0, 4.5, 6.0 mm) kaphatók, és közvetlenül az implantátumba vannak csavarozva.

## iSy® lenyomatvétele

Az iSy® implantátum lenyomatvétele elvégezhető hagyományos módon, nyitott vagy zárt kanalas lenyomatvételi műcsonkokkal, vagy digitálisan, különböző scanbody-kkal. A lenyomatvételi műcsonkok S, M és L méretekben kaphatók. A nagy precizitású részegységek biztosítják az intraorális helyzet helyes átvitelét.

Az iSy® lenyomatvételi műcsonkok nem rögzülnek az implantátum kónuszába, hanem az implantátumvállon fekszenek. Így a lenyomatvétele során megakadályozható a függőleges eltolódás. Az elfordulásgátló mechanizmust az iSy® hex geometriája biztosítja.



### iSy® ideiglenes műcsonkok

A titánötvözetből készült iSy® ideiglenes műcsonkok két korona- és két hídváltozatban állnak rendelkezésre ideiglenes pótlásokhoz. A műcsonkok azonnali beültetések során vagy az implantátumok feltárása után használhatók.

## **iSy® Esthomic® műcsonkok**

Az anatómiailag előformázott műcsonkok optimális csonkkialakítást tesznek lehetővé. Az iSy® Esthomic® műcsonkok (S, M, L) egyenes és tengelydöntött változatban, különböző ínymagasságokkal, és ovális, anatómiailag előre kialakított vállprofillal kaphatók. Az Esthomic® műcsonkok dőlésszöge megfelel a hatszög felületének. Ennek eredményeképpen az implantátumban a műcsok hat pozícióban helyezkedhet el, amelyek lehetővé teszik a tökéletes protetikai beállítást.

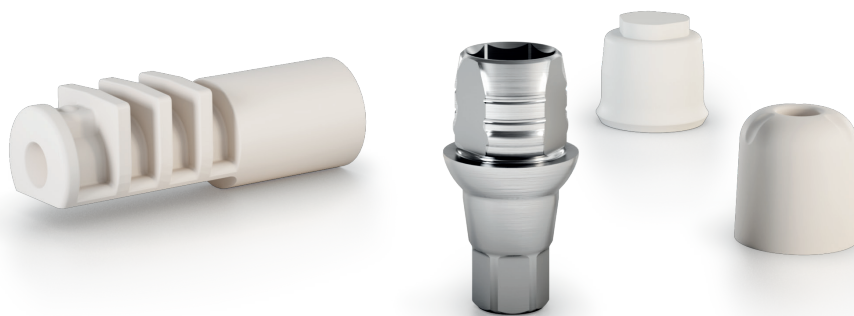


## **iSy® univerzális műcsonkok**

Az iSy® univerzális műcsonkok csiszolással testre szabhatók és az adott anatómiai helyzethez igazíthatók. Ezek műcsonkként szolgálnak a cementálható korona- és hídpótlásokhoz, valamint elsődleges alkatrészként a dupla koronás pótlásokhoz. Ezek a műcsonkok titánötvözetből készülnek.

## **iSy® implantátumbázis**

Az iSy® implantátumbázis az implantátumra előre felszerelve (csavarozottan) vagy kiegészítésként megvásárolva áll rendelkezésre. A lenyomatvétele analóg és digitális úton is elvégezhető a multi-funkciós sapkával (PEEK) a bázisra kattintva. Transzgingivális gyógyulás esetén az implantátumbázis szolgál az ínyformázó (PEEK) vagy az ideiglenes pótlás alapjául. A részegységek időhatékonyan, precíz kattintással rögzíthetők a bázishoz.

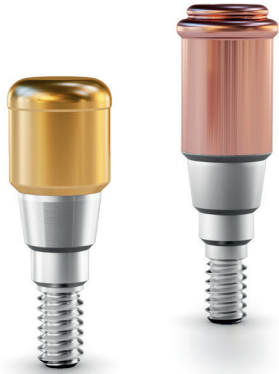


Minden olyan eszköz és műcsok, amelyet kizárólag az iSy® implantátumbázissal együtt használnak, ezzel a szimbólummal van megjelölve.

## **iSy® CAD/CAM titán alapok**

Az iSy® CAD/CAM titán alapok ragasztási alapként szolgálnak megfelelő anyagokból készült egyedi, implantátumra rögzített fogpótlásokhoz. A rekonstrukciók CAD/CAM technikával készülnek. Az iSy® CAD/CAM titán alapok korona- és hídváltozatban kaphatók, 0.8 mm-es és 2.0 mm-es ínymagasságban.

Az iSy® CAD/CAM free titán alapok koronaváltozatban kaphatók, 1.0 mm-es és 2.0 mm-es ínymagasságban, 4.7 mm-es és 6.5 mm-es protetikai magasságban, és tengelydöntött csavarcsatornával rendelkező fogpótlásokhoz (free).



## **iSy® Locator® műcsonkok**

Az iSy® implantációs rendszer esetében a teljes protézisek rögzítéséhez Locator® műcsonkok állnak rendelkezésre. A Locator® és a Locator R-Tx® változatban kaphatók. A Locator® műcsonkok egy darabból készülnek, az apikális régióban egy menettel, amely az iSy® implantátum felső belső menetébe illeszkedik.

## **iSy® műcsonk-eltávolító**

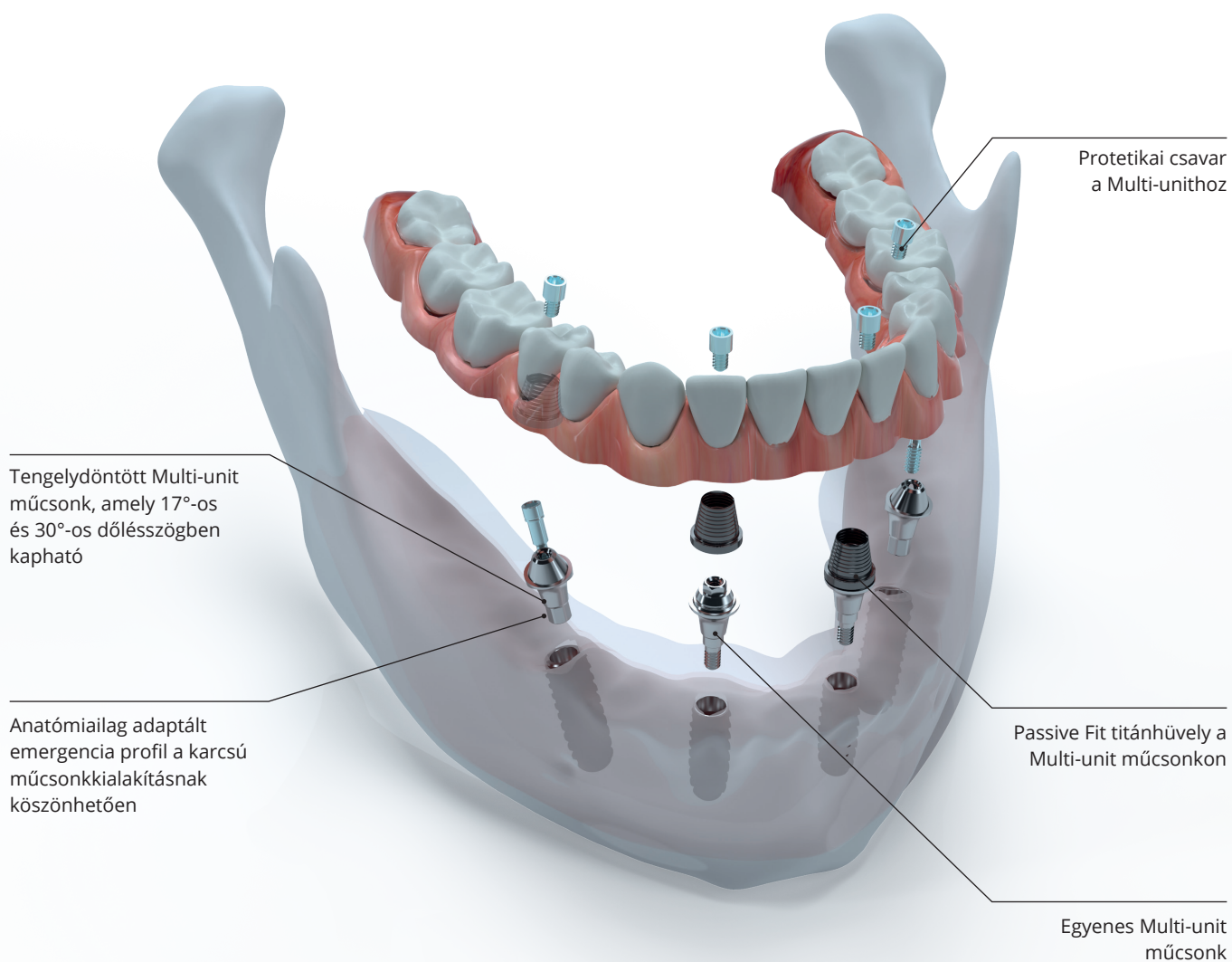
Az iSy® implantátum-műcsonk csatlakozást kúpos kialakítás jellemzi. Az iSy® műcsonkoknak az iSy® implantátumokból, illetve laborimplantátumokból való egyszerű eltávolításához speciális iSy® műcsonk-eltávolító áll rendelkezésre. Először el kell távolítani az iSy® műcsonkcsavart vagy a laborcsavart, és a műcsonk-eltávolítót be kell csavarni a csavarcsatornába, amíg a műcsonk ki nem oldódik az iSy® implantátum vagy laborimplantátum belső kúpos részéből.



## Multi-unit rendszer

A Multi-unit rendszer lehetővé teszi a részlegesen vagy teljesen fogatlan páciensek számára a négy vagy hat implantátumra rögzített kényelmes, fix fogpótlás lehetőségét – és ezáltal az életminőség jelentős javulását. Az azonnali és késleltetett fogpótlásokhoz való okkluzális csavaros hidakon kívül a többopciós rendszer stég-

pótlásokat is lehetővé tesz egyenes és tengelydöntött Multi-unit műcsonkokon. A Multi-unit részegységek rengeteg lehetőséget kínálnak a páciensek rövidebb idő alatti kezelésére. Sokoldalúsága mellett a Multi-unit protézisrendszer karcsú kialakításának köszönhetően különösen lenyűgöző.



## CAD/CAM szolgáltatások

Egyedi CAD/CAM eljárással gyártott protézisek, ínformázók és lenyomatvételi műcsonkok, szkennelési és tervezési szolgáltatások, 3D implantátumtervezés, nyomtatott fúrósablonok és állcsontmodellek a Camlogtól a DEDICAM® szolgáltatási részlegünkön keresztül szerezhetők be.

A személyes támogatás munkatársaink megszokott hozzáértésével, valamint a legapróbb részletekig optimalizált folyamatok biztosítják az eredmények nagyfokú biztonságát a lehető legnagyobb egyéni szabadság mellett.

A 3Shape, az exocad és a Dental Wings nyitott CAD rendszerei esetében kiterjedt könyvtárak állnak rendelkezésre az implantátumra rögzített pótlásokhoz.

Fedezze fel lehetőségeit, és indítsa el digitális jövőjét a DEDICAM® segítségével.

**DEDICAM®**  
DIGITAL CONCEPTS



## Közvetlen alkatrészjelölés – jobb azonosítás és nyomon követhetőség

A jövőben minden iSy® eszközön a cikkszám mellett a tételszámot és/vagy UDI-kódot tartalmazó címke is lesz majd. Ez megkönnyíti a praxis teljes csapata számára a termékek azonosítását és hozzárendelését. A katalógusban szereplő termékek nem minden esetben tükrözik ezt a specifikációt.



## A szimbólumok magyarázata

	CE-jelölés
	CE-jelölés a bejelentett szervezet számával
	Nézze meg a használati utasítást
	Figyelem! Kövesse a figyelmeztető jelzéseket
	Orvostechnikai eszköz
	Termékkód
	LOT-szám
	Sorozatszám
	Besugárzással sterilizálva
	Egyszeres sterilgát-rendszer külső védőcsomagolással
	Egyszeres sterilgát-rendszer
	Nem steril
	Gyártási dátum
	Felhasználhatósági idő
	Ne sterilizálja újra
	Ne használja fel újra
	Ne használja, ha a csomagolás sérült
	Napfénytől védve tartandó
	Hőmérsékleti határérték
	Gyártó
	MR-környezetben feltételesen biztonságos
	Veszélyes anyagokat tartalmaz
	Figyelem: Az Egyesült Államok szövetségi törvényei értelmében ez az eszköz kizárólag fogorvos vagy orvos által vagy annak utasítására értékesíthető.

## A rövidítések magyarázata

$\emptyset$	Átmérő
A $\emptyset$	Apikális átmérő
G $\emptyset$	Gingivális átmérő
L	Hossz
GH	Ínymagasság
PEEK	Poli(éter-éter-keton)
POM	Poli-oximetilén
PPSU	Polifenilszulfon
TiN	Titán-nitrid

## Általános biztonsági utasítások és figyelmeztetések

- A termékkatalógusban található leírások nem elegendőek az iSy® implantációs rendszer azonnali használatához.
- Erősen ajánlott az iSy® implantációs rendszer használatában jártas sebész útmutatása. Szükség esetén a Camlog termékeinek helyes használatára vonatkozóan technikai tanácsadást/képzést biztosítunk szóban, írásban, elektronikus médián keresztül, valamint bemutatók formájában.
- A kezelés során elkövetett módszertani hibák az implantátum elvesztéséhez és az implantátum körüli jelentős csontvesztéshez vezethetnek.
- A jelen dokumentumban szereplő képek csak referenciaként szolgálnak, és eltérhetnek a tényleges terméktől.

## iSy® implantátumok, snap-in, snap-in behelyező toldalékkal csomagolása

### Másodlagos csomagolás

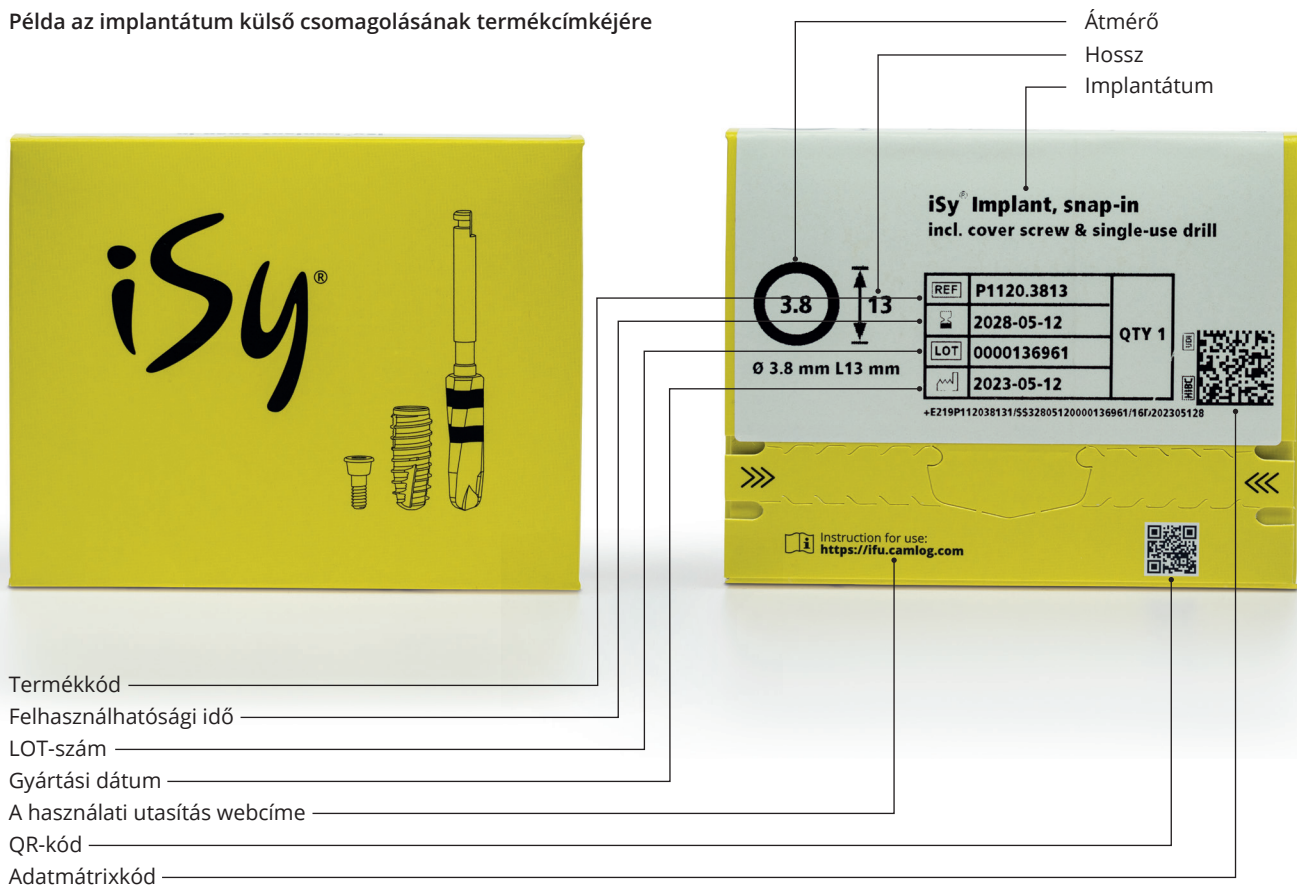
Lezárt, összecsukható doboz termékcsímkével

### Belső implantátumcsomagolás (elsődleges csomagolás)

Lezárt



Példa az implantátum külső csomagolásának termékcsímkéjére





## iSy® implantátumok előszerelt implantátumbázissal csomagolása

### Másodlagos csomagolás

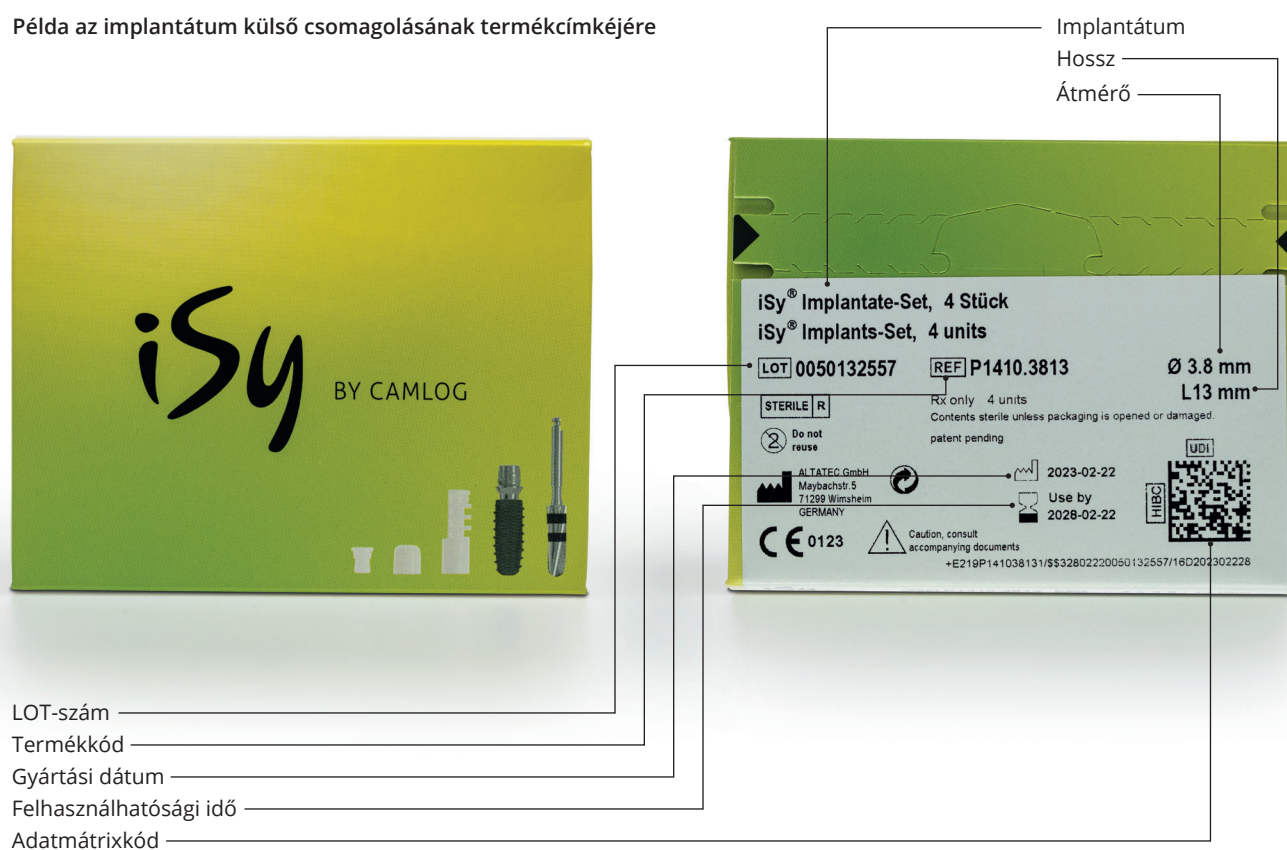
Lezárt, összecsukható doboz termékcímkevel

### Belső implantátumcsomagolás (elsődleges csomagolás)

Lezárt



### Példa az implantátum külső csomagolásának termékcímkejére

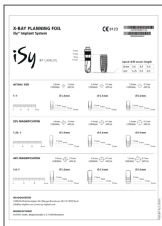


Csomagolási egységek: eltérő leírás hiányában minden csomag egy terméket tartalmaz.



# Műtét

## A beültetés tervezése

	Eszköz	Termékkód
	iSy® röntgen-tervezőfólia	P5300.9011


## CT-tervezés

	Eszköz	Termékkód	Hossz
	<b>Csövek CT-tervezéshez</b> Ø 2.0 mm méretű fúróhoz*, bordázott csövek, 10 egység belső átmérő: 2.1 mm külső átmérő: 2.5 mm  <b>Anyag</b> Titánötvözet	A2002.2000	4.0 mm 10.0 mm
	<b>Fúró bordázott CT-csövek behelyezéséhez (A2002.2000-hez)</b> Ø 2.6 mm  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	A2050.2600	-


\* a J5051.2003 vezetősatorna-fúróhoz

# iSy® implantátumok

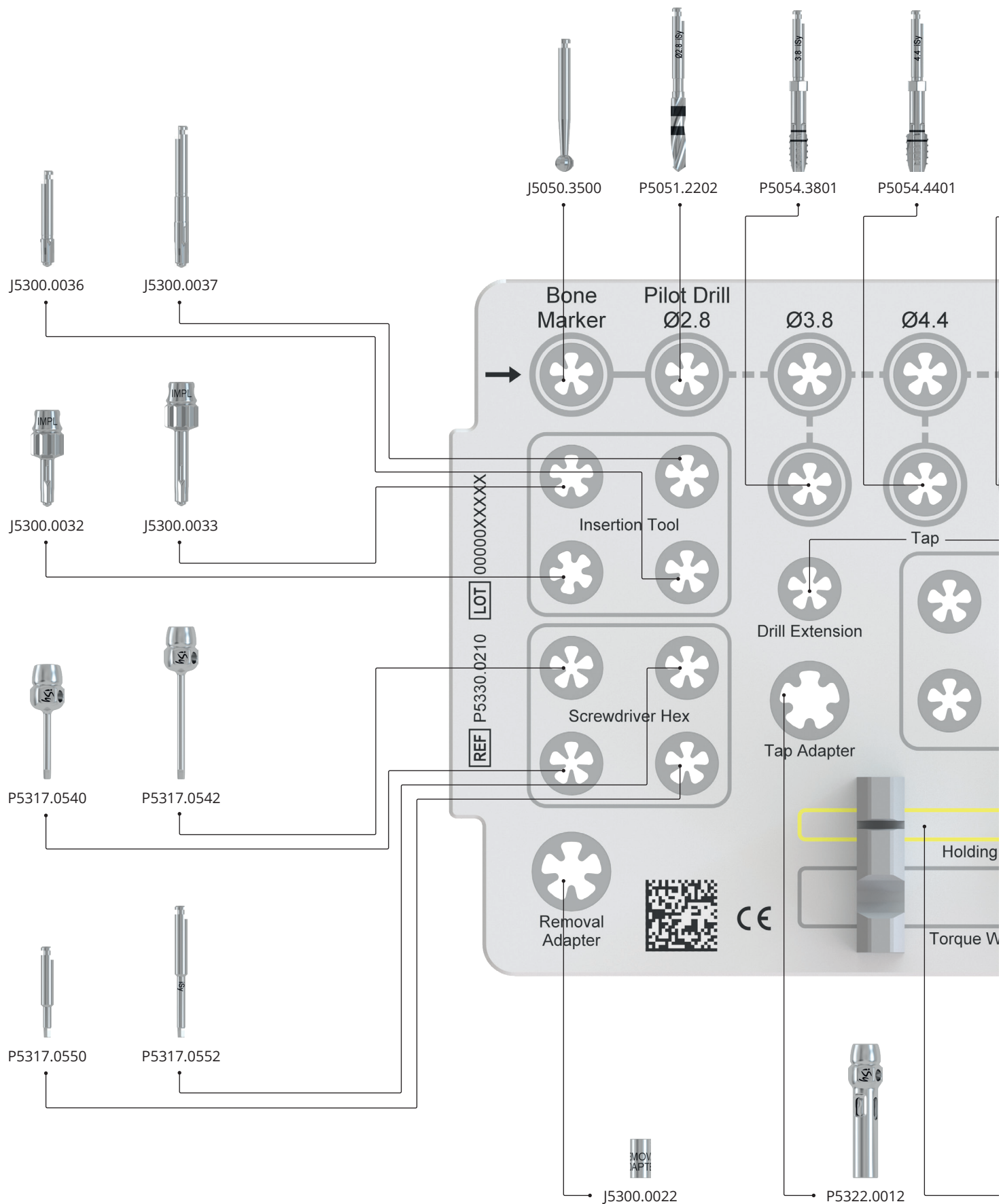
## Snap-in behelyező toldalékkal

	Eszköz	Termékkód	Ø	Hossz	A Ø
	<b>iSy® implantátum, snap-in, Promote® plus</b> snap-in behelyező toldalékkal, egy páciensnél használatos csontfészekfűrő és zárócsavar, steril  <b>Anyag</b> Grade 4 titán	P1120.3807	3.8 mm	7.3 mm	3.5 mm
		P1120.3809		9 mm	
		P1120.3811		11 mm	
		P1120.3813		13 mm	
		P1120.4407	4.4 mm	7.3 mm	4.1 mm
		P1120.4409		9 mm	
		P1120.4411		11 mm	
		P1120.4413		13 mm	
		P1120.5007	5.0 mm	7.3 mm	4.7 mm
		P1120.5009		9 mm	
		P1120.5011		11 mm	
		P1120.5013		13 mm	

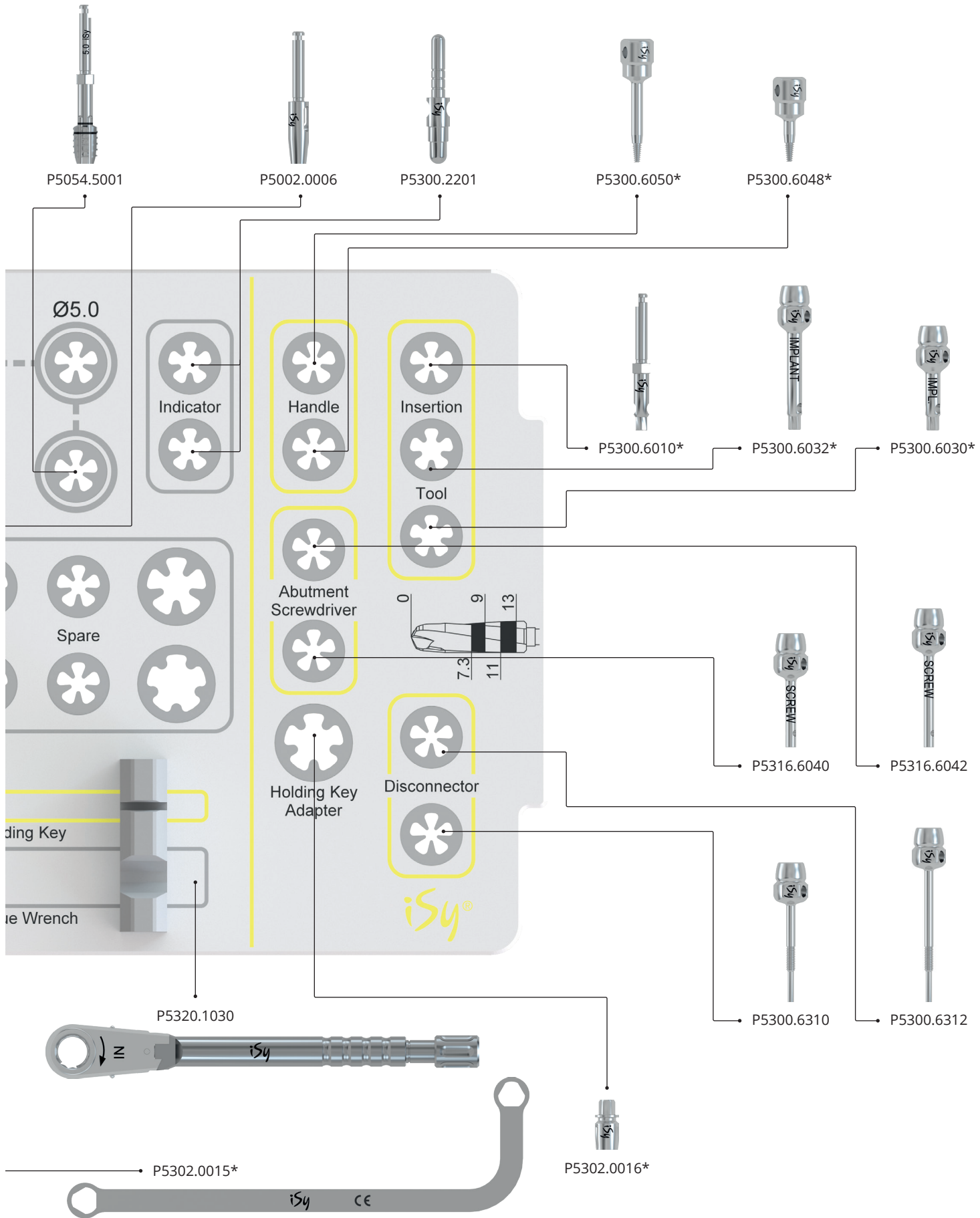
## Előszerelt implantátumbázissal | 4 db-os készlet

	Eszköz	Termékkód	Ø	Hossz	A Ø
	<b>iSy® implantátum, Promote® plus</b> előszerelt implantátumbázissal (4 darab), egy páciensnél használatos csontfészekfűrővel (1 darab), zárósapkákkal (4 darab), ínyformázókkal (4 darab) és multifunkciós sapkákkal (8 darab), steril  <b>Anyag</b> Grade 4 titán (implantátum) Titánötvözet (implantátumbázis)	P1410.3807	3.8 mm	7.3 mm	3.5 mm
		P1410.3809		9 mm	
		P1410.3811		11 mm	
		P1410.3813		13 mm	
		P1410.4407	4.4 mm	7.3 mm	4.1 mm
		P1410.4409		9 mm	
		P1410.4411		11 mm	
		P1410.4413		13 mm	
		P1410.5007	5.0 mm	7.3 mm	4.7 mm
		P1410.5009		9 mm	
		P1410.5011		11 mm	
		P1410.5013		13 mm	

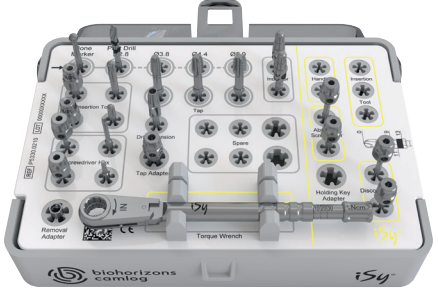
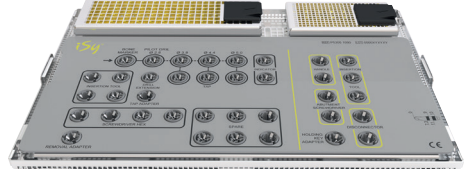
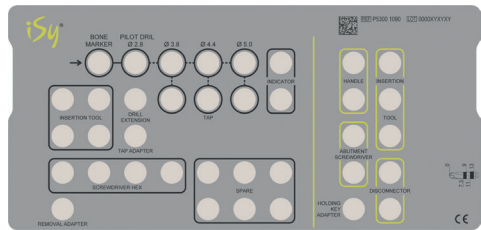
# iSy® sebészeti és protetikai készlet



\* Ezt az eszközt a sebészi és protetikai készlet nem tartalmazza, és külön kell megrendelni.




## Sebészi és protetikai készlet és mosótálca

	Eszköz	Termékkód
 <p>A white carrying case for the iSy® surgical and prosthetic kit. It contains various tools including a Torque Wrench, Removal Adapter, and various drill bits and adapters. The case is labeled with 'iSy' and 'biohorizons camlog'.</p>	<p><b>iSy® sebészi és protetikai készlet</b> tartalmazza az összes szükséges sebészi és protetikai eszközt az iSy® implantátumokhoz, snap-in, beleértve a nyomatékkulcsot is</p> <p><b>Anyag</b> PPSU</p>	P5330.0200
 <p>A grey surgical tray with a grid of circular holes for instruments. It is labeled with 'iSy' and 'P5330.8990'.</p>	<p><b>iSy® sebészi mosótálca</b> acélsablonnal együtt, tartalom nélkül</p> <p><b>Anyag</b> Rozsdamentes acél</p>	P5300.8990
 <p>A grey steel template for the iSy® surgical tray. It features various labeled slots for instruments: BONE MARKER, PILOT DRILL, DRILL EXTENSION, TAP ADAPTER, REMOVAL ADAPTER, INDICATOR, HANDLE, INSERTION TOOL, ADJUSTMENT SCREW/SPACER, HOLOGRAPHIC KEY ADAPTER, and DISCONNECTOR. It is labeled with 'iSy' and 'P5330.1090'.</p>	<p><b>Acélsablon az iSy® sebészi mosótálcháoz</b></p> <p><b>Anyag</b> Rozsdamentes acél</p>	P5300.1090




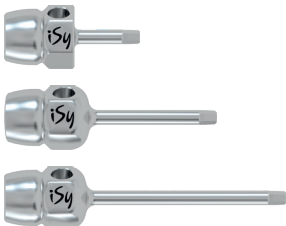
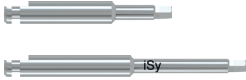


## Általános sebészi eszközök

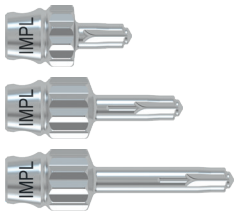
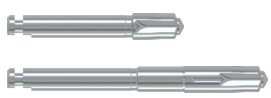
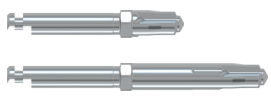

	Eszköz	Mennyiség	Termékkód	Ø
	<b>Gömbfrézer</b> újrasterilizálható  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	1	J5050.3500	3.5 mm
	<b>Pontfúró</b> újrasterilizálható  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	1	J5051.1500	1.5 mm
	<b>Vezetőcsatorna-fúró</b> spirál nélkül, újrasterilizálható  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	1	J5051.2003	2.0 mm
	<b>iSy® vezetőcsatorna-fúró</b> spirál nélkül, újrasterilizálható  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	1	P5051.2202	2.8 mm
	<b>iSy® egy páciensnél használatos csontfészkekfúró</b> steril  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	3	P5040.3801	3.8 mm
		3	P5040.4401	4.4 mm
		3	P5040.5001	5.0 mm
	<b>iSy® irány- és mélységjelző</b>  <b>Anyag</b> Titánötvözet	2	P5300.2201	-
	<b>iSy® menetvágók</b>  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	1	P5054.3801	3.8 mm
			P5054.4401	4.4 mm
			P5054.5001	5.0 mm
	<b>iSy® menetvágó adapter menetvágóhoz</b>  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	1	P5322.0012	-

Az EP-fúrók csak egyszeri használatra szolgálnak, és nem sterilizálhatók újra.

## Általános sebészi eszközök

	Eszköz	Méret	Termékkód	Hossz
	<b>iSy® fúróhosszabító</b> ISO-szár  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	-	P5002.0006	26.5 mm
	<b>iSy® ISO adapter</b> kézi/nyomatékkulcsos  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	-	P5002.0011	21 mm
	<b>iSy® nyomatékkulcs</b>  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	-	P5320.1030	-
	<b>iSy® csavarhúzó, hex</b> kézi/nyomatékkulcsos  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	extra rövid	P5317.0538	14.5 mm
		rövid	P5317.0540	22.5 mm
		hosszú	P5317.0542	30.3 mm
	<b>iSy® csavarhúzó, hex</b> ISO-szár  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	rövid	P5317.0550	18 mm
		hosszú	P5317.0552	26 mm



## Sebészi eszközök iSy® implantátumokhoz, snap-in, snap-in behelyező toldalékkal

	Eszköz	Méret	Termékkód	Ø
	<b>Implantátum-becsavaróeszköz</b> csavaros implantátumokhoz, kézi/nyomatékkulcsos  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	extra rövid	J5300.0031	13.7 mm
		rövid	J5300.0032	19.2 mm
		hosszú	J5300.0033	24.8 mm
	<b>Implantátum-becsavaróeszköz</b> csavaros implantátumokhoz, ISO-szárral a tengelydöntött kézidarabhoz (hatszög nélkül a száron)  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	rövid	J5300.0036	19.1 mm
		hosszú	J5300.0037	28.2 mm
	<b>Implantátum-becsavaróeszköz</b> csavaros implantátumokhoz, ISO-szárral a tengelydöntött kézidarabhoz, hex szorítórendszerhez  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	rövid	J5300.0034	19.1 mm
		hosszú	J5300.0035	28.2 mm
	<b>Eltávolító adapter</b> snap-in behelyező toldalékkal rendelkező implantátumokhoz  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	-	J5300.0022	6.2 mm

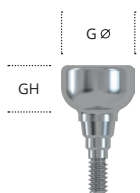

## Sebészi eszközök iSy® implantátumokhoz előszerelt implantátumbázissal

	Eszköz	Méret	Termékkód	Hossz
	 iSy nyél ínyformázókhoz és sapkákhöz	rövid	P5300.6048	17 mm
	 iSy nyél ínyformázókhoz és sapkákhöz	hosszú	P5300.6050	25 mm
	 iSy IM ínyformázókhoz és sapkákhöz	extra rövid	P5300.6028	14.5 mm
	 iSy IMPL. ínyformázókhoz és sapkákhöz	rövid	P5300.6030	21 mm
	 iSy IMPLANT ínyformázókhoz és sapkákhöz	hosszú	P5300.6032	29 mm
	 iSy implantátum-behelyező eszköz ISO rövid, ISO-szárral	-	P5300.6010	-
	 iSy körkulcs	-	P5302.0015	-
	 iSy körkulcs-adapter Magasság: 7 mm	-	P5302.0016	-
	 iSy mûcsonk-eltávolító mûcsonkokhoz és implantátumbázishoz	extra rövid	P5300.6308	23 mm
	 iSy mûcsonk-eltávolító mûcsonkokhoz és implantátumbázishoz	rövid	P5300.6310	28 mm
	 iSy mûcsonk-eltávolító mûcsonkokhoz és implantátumbázishoz	hosszú	P5300.6312	35 mm
	 iSy S ínyformázókhoz és sapkákhöz	extra rövid	P5316.6038	14.5 mm
	 iSy SCREW ínyformázókhoz és sapkákhöz	rövid	P5316.6040	23 mm
	 iSy SCREW ínyformázókhoz és sapkákhöz	hosszú	P5316.6042	28 mm

## Zárócsavarok

	Eszköz	Mennyiség	Termékkód
	iSy® zárócsavar steril  <b>Anyag</b> Titánötvözet	3	P2019.0001
	iSy® zárósapka (PEEK) steril  <b>Anyag</b> PEEK	3	P2015.0006

## Ínyformázók

	Eszköz	Méret	Termékkód	G Ø	GH
	iSy® Esthomic® Ínyformázók steril  <b>Anyag</b> Titánötvözet	S	P2014.3830	5.3 mm	3.0 mm
			P2014.3845	5.4 mm	4.5 mm
			P2014.3860	5.4 mm	6.0 mm
		M	P2014.4430	5.8 mm	3.0 mm
			P2014.4445	5.9 mm	4.5 mm
			P2014.4460	5.9 mm	6.0 mm
		L	P2014.5030	6.3 mm	3.0 mm
			P2014.5045	6.6 mm	4.5 mm
			P2014.5060	6.6 mm	6.0 mm
	iSy® ínyformázó (PEEK) hengeres, implantátumbázishoz, steril, 3 egység  <b>Anyag</b> PEEK	-	P2015.4036	-	-

Az ínyformázók csak egyszeri használatra szolgálnak, és nem sterilizálhatók újra.







Egyedi ínyformázók a DEDICAM® CAD/CAM szolgáltatási részlegünktől szerezhetők be.

A DEDICAM® szolgáltatások nem minden országban érhetők el. A részletekért forduljon a BioHorizons/Camlog helyi képviselőjéhez.



# Protetika

# Scanbody-k

	Eszköz	Termékkód
	<b>iSy® scanbody implantátumon (PEEK)</b> iSy® műcsonc savarral, steril  <b>Anyag</b> PEEK	P2600.0001
	<b>iSy® scanbody, többször használatos</b> iSy® műcsonc savarral  <b>Anyag</b> Titánötvözet	P2630.0001
	<b>iSy® ScanPost Sirona®-hoz</b> iSy® műcsonc savarral  <b>Anyag</b> Titánötvözet	P2620.0006
	<b>iSy® multifunkciós sapka</b> lenyomatvételhez, szkenneléshez és ideiglenes pótláshoz az implantátumbázison, 3 darab, steril  <b>Anyag</b> PEEK	P2130.4004
	<b>iSy® scan adapter Sirona®-hoz</b> iSy® implantátumbázison  <b>Anyag</b> Titánötvözet	P2620.0007
	<b>iSy® nyél iSy® scan adapterhez</b>  <b>Anyag</b> Titánötvözet	P2620.1000

Ellenőrizze, hogy az iSy® scanbody rendelkezésre áll-e a használt CAD-könyvtárban.  
A kiválasztott iSy® protetikai részegységek CAD-könyvtárai ingyenesen letölthetők innen:  
[www.biohorizonscamlog.com/cad-libraries](http://www.biohorizonscamlog.com/cad-libraries)

**Az S méretű Sirona® scanbody-k megfeleltetése az iSy® Scanpostokkal és a Ø 4.5 mm méretű platformmal rendelkező iSy® korona típusú CAD/CAM titán alappal (nem kompatibilis az iSy® CAD/CAM free titán alapokkal):**

Omicam® és Primescan® esetében: Termékkód: 6431311

Bluecam® esetében: Termékkód: 6431295

**Az L méretű Sirona® scanbody-k megfeleltetése az iSy® Scanpostokkal és a Ø 5.2 mm méretű platformmal rendelkező iSy® korona típusú CAD/CAM titán alappal**

**(nem kompatibilis az iSy® CAD/CAM free titán alapokkal):**









Omicam® és Primescan® esetében: Termékkód: 6431329

Bluecam® esetében: Termékkód: 6431303

Sirona® scanbody-k a Dentsply Sironától vagy szakkereskedésből szerezhetők be.








## Lenyomatvétel/harapásvétel

	Eszköz	Mennyiség	Méret	Termékkód	Ø
	<b>iSy® lenyomatvételi műcsonkok, nyitott kanálhoz</b> rögzítőcsavarral  <b>Anyag</b> Titánötvözet	1	S	P2121.3800	5.4 mm
			M	P2121.4400	5.9 mm
			L	P2121.5000	6.6 mm
	<b>iSy® lenyomatvételi műcsonkok, zárt kanálhoz</b> rögzítőcsavarral, lenyomatvételi és harapásvételi sapkával  <b>Anyag</b> Titánötvözet/POM	1	S	P2110.3800	5.4 mm
			M	P2110.4400	5.9 mm
			L	P2110.5000	6.6 mm
	<b>Lenyomatvételi sapka</b> iSy® lenyomatvételi műcsonkokhoz, zárt kanálhoz  <b>Anyag</b> POM	5	S	J2111.3800	-
			M	J2111.4300	
			L	J2111.5000	
	<b>Harapásvételi sapka</b> iSy® lenyomatvételi műcsonkokhoz, zárt kanálhoz  <b>Anyag</b> POM	5	S	J2112.3800	-
			M	J2112.4300	
			L	J2112.5000	

Olyan egyedi lenyomatvételi műcsonkok, amelyek alakjukban megfelelnek az egyedi ínyformázóknak, a DEDICAM® CAD/CAM szolgáltatási részlegünktől szerezhetők be.

A DEDICAM® szolgáltatások nem minden országban érhetők el. A részletekért forduljon a BioHorizons/Camlog helyi képviselőjéhez.

## Modellkészítés

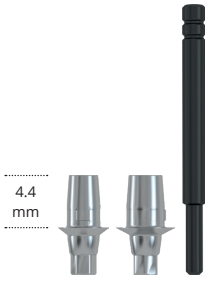




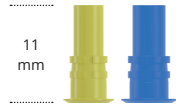
	Eszköz	Termékkód
	<b>iSy® laborimplantátum</b> öntött modellekhez  <b>Anyag</b> Titánötvözet	P3010.7010
	<b>iSy® implantátumanalóg</b> nyomtatott és öntött modellekhez  <b>Anyag</b> Titánötvözet	P3010.7012
	<b>iSy® nyél implantátumanalóghoz</b>  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	P3010.7500
	<b>Multi-unit implantátumanalóg</b> nyomtatott és öntött modellekhez  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	J3026.4800
	<b>Locator® labor szett</b> Tartalom: 1 iSy® laborimplantátum, 1 iSy® laborbázis, 1 iSy® laborműcsonkcsavar  <b>Anyag</b> Titánötvözet	P3010.8001

## Ideiglenes műcsonkok

	Eszköz	Termékkód	Ø
	<b>iSy® ideiglenes műcsonk koronákhoz</b> iSy® műcsonkcsavarral  <b>Anyag</b> Titánötvözet	P2239.3900	3.9 mm
		P2239.4800	4.8 mm
	<b>iSy® ideiglenes műcsonk hidakhoz</b> iSy® műcsonkcsavarral  <b>Anyag</b> Titánötvözet	P2339.3900	3.9 mm
		P2339.4800	4.8 mm

Az iSy® műcsonkcsavart az iSy® műcsonk csavarhúzókkal kell meghúzni (lásd: 48. oldal).

## CAD/CAM titán alapok

	Eszköz	Termékkód	Ø	GH
	<b>iSy® titán alap CAD/CAM, korona</b> iSy® mûcsonkcsavarral és ragasztási segédeszközzel	P2244.4408	4.5 mm	0.8 mm
		P2244.5008	5.2 mm	0.8 mm
	<b>Anyag</b> Titánötvözet/POM	P2244.4420	4.5 mm	2.0 mm
		P2244.5020	5.2 mm	2.0 mm
	<b>iSy® mûcsonkcsavar</b> steril	P4005.1614	-	-
	<b>iSy® laborcsavar</b>	P4006.1614	-	-
	<b>Ragasztási segédeszköz</b> 2 egység	C4019.1600	-	-
	<b>iSy® modellező segédeszköz iSy® korona típusú CAD/CAM titán alaphoz</b>	P2244.4402	4.5 mm	-
		P2244.5002	5.2 mm	



Az iSy® mûcsonkcsavart az iSy® mûcsonk csavarhúzókkal kell meghúzni (lásd: 48. oldal).

Az iSy® CAD/CAM titán alapok geometriái CAD-könyvtárként elérhetők a vezető fogászati CAD rendszerek esetében. A könyvtárak ingyenesen letölthetők innen:  
[www.biohorizonscamlog.com/cad-libraries](http://www.biohorizonscamlog.com/cad-libraries)

### DEDICAM® CAD/CAM protetika a Camlogtól

A DEDICAM® szolgáltatások nem minden országban érhetők el. A részletekért forduljon a BioHorizons/Camlog helyi képviselőjéhez.

## CAD/CAM titán alapok

	Eszköz	Termékkód	Ø	GH
	<b>iSy® titán alap CAD/CAM, híd</b> iSy® műcsontcsavarral  <b>Anyag</b> Titánötvözet	P2344.4408	4.5 mm	0.8 mm
		P2344.5008	5.2 mm	
		P2344.4420	4.5 mm	2.0 mm
		P2344.5020	5.2 mm	





Az iSy® műcsontcsavart az iSy® műcsont csavarhúzókkal kell meghúzni (lásd: 48. oldal).

## CAD/CAM free titán alapok

	Eszköz	Méret	Termékkód	Ø	GH
	<b>iSy® titán alap CAD/CAM free, korona</b> iSy® hex műcsontcsavarral és iSy® hex laborcsavarral  <b>Anyag</b> Titánötvözet	rövid	P2247.4510	4.5 mm	1.0 mm
			P2247.5210	5.2 mm	
			P2247.4520	4.5 mm	2.0 mm
			P2247.5220	5.2 mm	
		hosszú	P2265.4510	4.5 mm	1.0 mm
			P2265.5210	5.2 mm	
			P2265.4520	4.5 mm	2.0 mm
			P2265.5220	5.2 mm	
	<b>iSy® műcsontcsavar, hex</b>  <b>Anyag</b> Titánötvözet	-	P4005.1601	-	-
	<b>iSy® laborcsavar, hex</b>  <b>Anyag</b> Titánötvözet	-	P4006.1601	-	-

Az iSy® hex műcsontcsavart a ballpoint csavarhúzókkal (tengelydöntött csavarcsatornák esetében) és a hex iSy® csavarhúzókkal (egyenes csavarcsatornák esetében) kell meghúzni (lásd: 48. oldal).

# Implantátumbázis

	Eszköz	Termékkód	Ø	GH
	<b>iSy® implantátumbázis</b> iSy®műcsonkcsavarral és iSy® inyformázóval (PEEK), steril  <b>Anyag</b> Titánötvözet/PEEK	P2900.0002	4.0 mm	1.6 mm
	<b>iSy® műanyag sapka implantátumbázison lévő hibrid műcsonkhoz</b> elfordulásgátló mechanizmussal, kiégethető  <b>Anyag</b> POM	P2553.0025	-	-
	<b>iSy® műanyag sapka implantátumbázison lévő ragasztott koronához</b> elfordulásgátló mechanizmussal, kiégethető  <b>Anyag</b> POM	P2553.0020	-	-
	<b>iSy® műanyag sapka implantátumbázison lévő ragasztott hídhoz</b> elfordulásgátló mechanizmus nélkül, kiégethető, 2 egység  <b>Anyag</b> POM	P2553.0010	-	-

Az iSy® műcsonkcsavart az iSy® műcsonk csavarhúzókkal kell meghúzni (lásd: 48. oldal).


Az iSy® CAD/CAM titán alapok, az iSy® CAD/CAM free titán alapok és az iSy® implantátumbázis geometriái CAD-könyvtárként elérhetőek a vezető fogászati CAD rendszerek esetében. A könyvtárak ingyenesen letölthetőek innen: [www.biohorizonscamlog.com/cad-libraries](http://www.biohorizonscamlog.com/cad-libraries)

## DEDICAM® CAD/CAM protetika a Camlogtól

A DEDICAM® szolgáltatások nem minden országban érhetőek el. A részletekért forduljon a BioHorizons/Camlog helyi képviselőjéhez.

# CAM blankok

## AG típus

	Eszköz	Mennyiség	Termékkód	Ø
	<p><b>iSy® titán CAM blank, AG típus</b> külön csomagolt műcsonkcsavarokkal</p> <p><b>Anyag</b> Titánötvözet</p>	2	P2471.5027	12 mm

Az AG típusú titán CAM blankokat a CAMLOG Biotechnologies GmbH és az Amann Girrbach AG közösen fejlesztette ki. Az Amann Girrbach® szabadalmaztatott csatlakozási geometriájával rendelkeznek a blank befogótokmányához, és kompatibilisek a Ceramill® CAD/CAM rendszerrel.

A megfelelő CAD-könyvtárak letöltéshez elérhetők mind a [www.biohorizonscamlog.com/cad-libraries](http://www.biohorizonscamlog.com/cad-libraries) weboldalon, mind az Amann Girrbach®-tól az AG.live portálon vagy a Software Manager-en keresztül.

## ME típus

	Eszköz	Mennyiség	Termékkód	Ø
	<p><b>iSy® titán CAM blank, ME típus</b> külön csomagolt műcsonkcsavarokkal</p> <p><b>Anyag</b> Titánötvözet</p>	2	P2421.5020	12 mm
		10	P2422.5020	
	<p><b>iSy® CoCr CAM blank, ME típus</b> külön csomagolt műcsonkcsavarokkal</p> <p><b>Anyag</b> Kobalt-króm ötvözet</p>	2	P2461.5020	12 mm

A maráshoz az ME típusú CAM blankot az implantátum-műcsonk csatlakozással szemben lévő hengeres részhez kell rögzíteni. A Medentika® Preface® műcsonktartók készülékspecifikus szorító eszközként használhatók. Ezek a befogótokmányok az adott készülégyártók kiválasztott készülékeihez állnak rendelkezésre. A blankokhoz termékspecifikus CAM-könyvtárak szükségesek. Ha bármilyen kérdése van a kompatibilitással kapcsolatban, forduljon a DEDICAM® műszaki szolgálatához a [dedicam.cad@camlog.com](mailto:dedicam.cad@camlog.com) címen.

## IAC típus

	Eszköz	Mennyiség	Termékkód	Ø
	<b>iSy® titán CAM blank, IAC típus</b> külön csomagolt műcsonkcsavarokkal  <b>Anyag</b> Titánötvözet	2	P2411.5013	12 mm
		10	P2412.5013	
	<b>iSy® befogótokmány CAM blankhoz, IAC típus</b> 2 iSy® rögzítőcsavarral IAC típusú CAM blankhoz  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	1	P3720.5000	6 mm

A maráshoz az IAC típusú titán CAM blankot az implantátum-műcsonk csatlakozáshoz kell rögzíteni az iSy® CAM blankokhoz való befogótokmány segítségével. A készülékspecifikus tartókat és adaptereket a befogótokmányhoz, valamint a marási stratégiákat a felhasználónak kell biztosítani.

Az iSy® CAM blankok geometriái CAD-könyvtárként elérhetőek a vezető fogászati CAD rendszerek esetében.

A könyvtárak ingyenesen letölthetők innen:  
[www.biohorizonscamlog.com/cad-libraries](http://www.biohorizonscamlog.com/cad-libraries)

A Medentika® és a Preface® a Medentika GmbH (D-Hügelsheim) bejegyzett védjegyei.

Az iSy® műcsonkcsavart az iSy® műcsonk csavarhúzókkal kell meghúzni (lásd: 48. oldal).

## Esthomic® műcsonkok

	Eszköz	Méret	Termékkód	Ø	GH
	<b>iSy® Esthomic® műcsonk, inset</b> iSy® műcsonkcsavarral  <b>Anyag</b> Titánötvözet	-	P2235.3820	3.8 mm	2.0–3.3 mm
	<b>iSy® Esthomic® műcsonk, egyenes</b> iSy® műcsonkcsavarral  <b>Anyag</b> Titánötvözet	S	P2226.3815	5.4 mm	1.5–2.5 mm
			P2226.3830		3.0–4.5 mm
		M	P2226.4415	5.9 mm	1.5–2.5 mm
			P2226.4430		3.0–4.5 mm
		L	P2226.5015	6.6 mm	1.5–2.5 mm
			P2226.5030		3.0–4.5 mm
	<b>iSy® Esthomic® műcsonk, 15°-os dőlésszögű</b> iSy® műcsonkcsavarral  <b>Anyag</b> Titánötvözet	S	P2227.3815	5.4 mm	1.5–2.5 mm
			P2227.3830		3.0–4.5 mm
		M	P2227.4415	5.9 mm	1.5–2.5 mm
			P2227.4430		3.0–4.5 mm
		L	P2227.5015	6.6 mm	1.5–2.5 mm
			P2227.5030		3.0–4.5 mm


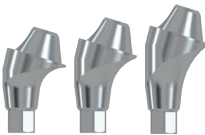
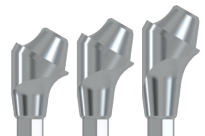


## Univerzális műcsonk

	Eszköz	Termékkód	Ø
	<b>iSy® univerzális műcsonk</b> iSy® műcsonkcsavarral  <b>Anyag</b> Titánötvözet	P2211.4012	6.5 mm

Az iSy® műcsonkcsavart az iSy® műcsonk csavarhúzókkal kell meghúzni (lásd: 48. oldal).



## Multi-unit rendszer

	Eszköz	Méret	Termékkód	GH	Méreték
	<b>iSy® Multi-unit műcsont, egyenes</b> steril  <b>Anyag</b> Titánötvözet	-	P2254.4820	2.0 mm	-
			P2254.4830	3.0 mm	
			P2254.4840	4.0 mm	
	<b>iSy® Multi-unit műcsont,</b> <b>17°-os dőlésszögű</b> redukált fejű, steril, hex műcsontcsavarral  <b>Anyag</b> Titánötvözet	-	P2266.4820	2.25 mm	-
			P2266.4830	3.0 mm	
			P2266.4840	4.0 mm	
	<b>iSy® Multi-unit műcsont,</b> <b>30°-os dőlésszögű</b> redukált fejű, steril, hex műcsontcsavarral  <b>Anyag</b> Titánötvözet	-	P2268.4820	2.25 mm	-
			P2268.4830	3.0 mm	
			P2268.4840	4.0 mm	
	<b>Implantátum-behelyező eszköz egyenes</b> <b>Multi-unit műcsontokhoz</b>  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	rövid	J5300.0039	-	Hossz: 18 mm
		hosszú	J5300.0040		Hossz: 28 mm
	<b>Implantátum-behelyező eszköz egyenes</b> <b>Multi-unit műcsontokhoz</b> kézidarabhoz való ISO-szárral  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	-	PXMUHAH	-	Hossz: 20 mm

Megjegyzés: a tengelydöntött Multi-unit műcsontok dőlésszöge a hatszög felületén halad át.

A redukált fejű iSy® hex műcsontcsavart az iSy® műcsont csavarhúzókkal kell meghúzni (lásd: 48. oldal).








Az iSy® CAM Multi-unit műcsontok geometriái CAD-könyvtárként elérhetőek a vezető fogászati CAD rendszerek esetében.

A könyvtárak ingyenesen letölthetők innen:

[www.biohorizonscamlog.com/cad-libraries](http://www.biohorizonscamlog.com/cad-libraries)








## Multi-unit rendszer






	Eszköz	Termékkód	Méreték
	<b>Mérőeszköz tájolóshoz</b> Ø 2.0 mm méretű vezetősatorna-fúráshoz  <b>Anyag</b> Nitinol	J3551.0001	-
	<b>Szögbemérő eszköz</b> tengelydöntött műcsonkokhoz, behelyező toldalékokhoz  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	J2269.0005	17°
		J2269.0006	30°
	<b>iSy® Multi-unit műcsonk, Try-in</b>  <b>Anyag</b> Titánötvözet	P3564.4800	egyenes
		P3566.4800	17°
		P3568.4800	30°
	<b>Ínyformázó Multi-unit műcsonkhoz</b>  <b>Anyag</b> PEEK/titánötvözet	PXMUCC	Magasság: 5.1 mm
	<b>Ínyformázó Multi-unit műcsonkhoz, wide body</b> 2 egység  <b>Anyag</b> PEEK/titánötvözet	PXMUCCC	Magasság: 5.1 mm
	<b>Lenyomatvételi sapka Multi-unit műcsonkhoz, nyitott kanál</b> tartócsavarral, kékre anodizált  <b>Anyag</b> Titánötvözet	PXMUDPC	Magasság: 8.9 mm
	<b>Lenyomatvételi sapka Multi-unit műcsonkhoz, zárt kanál</b>  <b>Anyag</b> Titánötvözet	PXMUIC	Hossz: 8 mm

	Eszköz	Termékkód
	<b>Titán scanbody Multi-unit műcsonkhoz</b>  <b>Anyag</b> Titánötvözet	PXMUTSB
	<b>Elos Accurate Multi-unit scanbody</b>  <b>Anyag</b> Titánötvözet/PEEK	IO 11B-A
	<b>Elos Accurate scanbody behelyező eszköz</b>  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	C13485
	<b>Multi-unit laborimplantátum</b> öntött modellekhez  <b>Anyag</b> Titánötvözet	PXMUAR
	<b>Multi-unit implantátumanalóg</b> nyomtatott és öntött modellekhez  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	J3026.4800
	<b>Titán sapkatorona Multi-unit műcsonkhoz</b> protetikai csavarral, normál, Multi-unit műcsonkhoz, kékre anodizált  <b>Anyag</b> Titánötvözet	PXMUTC
	<b>Titán sapkatorona Multi-unit műcsonkhoz, rövid</b> protetikai csavarral, rövid, Multi-unit műcsonkhoz, kékre anodizált  <b>Anyag</b> Titánötvözet	PXMUTCS

Ellenőrizze, hogy a scanbody-k a Multi-unit műcsonkokhoz rendelkezésre állnak-e a használt CAD-könyvtárban.  
 A kiválasztott iSy® protetikai részek csatlakozásai CAD-könyvtárai ingyenesen letölthetők innen:  
[www.biohorizonscamlog.com/cad-libraries](http://www.biohorizonscamlog.com/cad-libraries)

## Multi-unit rendszer

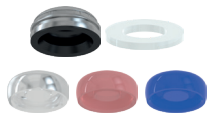
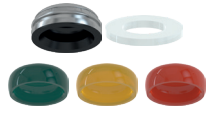









	Eszköz	Mennyiség	Termékkód
	<p><b>Műanyag sapkakorona Multi-unit műcsonkhoz, kiégethető</b> protetikai csavarral, normál, Multi-unit műcsonkhoz, kékre anodizált</p> <p><b>Anyag</b> Delrin</p>	1	PXMUPC
	<p><b>Ragasztási alap műanyag hüvellyel, kiégethető, Passive-Fit, Multi-unit műcsonkhoz</b> két protetikai csavarral, normál és hosszú, Multi-unit műcsonkhoz, kékre anodizált</p> <p><b>Anyag</b> Titánötvözet/Delrin</p>	1	PXMUPFC
	<p><b>Arany sapkakorona Multi-unit műcsonkhoz, ráönthető</b> protetikai csavarral, normál, Multi-unit műcsonkhoz, kékre anodizált</p> <p><b>Anyag</b> Ráönthető aranyötvözet/Delrin</p>	1	PXMUGC
	<p><b>Locator® Multi-unit műcsonkhoz</b> titán gallérral, 3 mm</p> <p><b>Anyag</b> Titánötvözet/TiN</p>	2	LMUTC-2
	<p><b>Locator® Multi-unit műcsonkhoz</b> kiégethető Delrin gallérral, 3 mm</p> <p><b>Anyag</b> Titánötvözet/TiN/Delrin</p>	2	LMUDC-2
	<p><b>Polírozási védőelem Multi-unit sapkákhöz és alapokhoz</b></p> <p><b>Anyag</b> Titánötvözet</p>	5	PXMUPA
	<p><b>Nyel tengelydöntött Multi-unit műcsonkhoz</b></p> <p><b>Anyag</b> PEEK</p>	2	BCMUCA

	Eszköz	Mennyiség	Méret	Termékkód	Menet
	<b>Protetikai csavar Multi-unit műcsonkhoz</b> Hex, kékre anodizált, Passive Fithez is  <b>Anyag</b> Titánötvény	1	rövid	PXMUPSS1	M1.4
		5		PXMUPSS	
		<b>Anyag</b> Titánötvény	1	normál	
	5		PXMUPSR		
			5	hosszú	PXMUPSL
	<b>iSy® műcsonkcsavar, hex</b> redukált fejjel, világoskékre anodizált  <b>Anyag</b> Titánötvény	1	-	P4004.1601	M1.6
	<b>iSy® laborcsavar, hex</b> redukált fejjel, részben világoskékre anodizált  <b>Anyag</b> Titánötvény	1	-	P4004.1600	M1.6

A Multi-unit műcsonkokhoz való protetikai csavarokat, a redukált fejű iSy® hex műcsonkcsavart és a redukált fejű iSy® hex laborcsavart az iSy® hex műcsonk csavarhúzókkal kell meghúzni (lásd: 48. oldal).





# Locator®

	Eszköz	Mennyiség	Termékkód	GH	Hossz
	<b>iSy® Locator® műcsonk</b> <b>Anyag</b> Titánötvözet/TiN	1	P2253.4010	1.0 mm	-
			P2253.4020	2.0 mm	
			P2253.4030	3.0 mm	
			P2253.4040	4.0 mm	
			P2253.4050	5.0 mm	
	<b>Behelyező eszköz Locator® műcsonkokhoz</b> kézi/nyomatékkulcsos <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	1	J2253.0001	-	24.3 mm
	<b>Locator® eszköz</b> 3 részes <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	1	J2253.0002	-	83.0 mm
	<b>iSy® Locator® lenyomatvételi sapka</b> <b>Anyag</b> Alumínium/polietilén	4	J2253.0200	-	-
	<b>iSy® Locator® implantátumanalóg</b> <b>Anyag</b> Alumínium	4	J2253.0340	-	-

	Eszköz	Mennyiség	Szín	Retenció	Divergencia	Termékkód
	<b>Locator® labor szett</b> <b>Készletenkénti tartalom:</b> 1 retenciós ház munkabetéttel 1 gipszelő gyűrű, fehér 1 retenciós betét, átlátszó 1 retenciós betét, pink 1 retenciós betét, kék <b>Anyag</b> Titánötvözet/polietilén/teflon/nylon	2	-	-	-	J2253.0102
	<b>Locator® labor szett kiterjesztett dőlésszöghöz</b> <b>Készletenkénti tartalom:</b> 1 retenciós ház munkabetéttel 1 gipszelő gyűrű, fehér 1 retenciós betét, zöld 1 retenciós betét, narancsszínű 1 retenciós betét, piros <b>Anyag</b> Titánötvözet/polietilén/teflon/nylon	2	-	-	-	J2253.0112
	<b>Locator® gipszelő gyűrű</b> <b>Anyag</b> Teflon	20	fehér	-	-	J2253.0401
	<b>Locator® munkabetét</b> <b>Anyag</b> Polietilén	4	-	-	-	J2253.0402
	<b>Locator® retenciós betét</b> <b>Anyag</b> Nylon	4	átlátszó	magas	0°-10°	J2253.1005
		4	pink	közepes	0°-10°	J2253.1003
		4	kék	alacsony	0°-10°	J2253.1002
	<b>Locator® retenciós betét kiterjesztett dőlésszöghöz</b> <b>Anyag</b> Nylon	4	szürke	nincs	0°-20°	J2253.2000
		4	zöld	magas	10°-20°	J2253.2004
		4	narancs-színű	közepes	10°-20°	J2253.2003
		4	piros	alacsony	10°-20°	J2253.2002









Locator® gyártó: Zest Anchors | 2875 Loker Avenue East, Carlsbad | California 92010 | Amerikai Egyesült Államok  
A Locator® és a Locator R-Tx® a Zest Anchors vállalat bejegyzett védjegyei.

## Locator R-Tx®


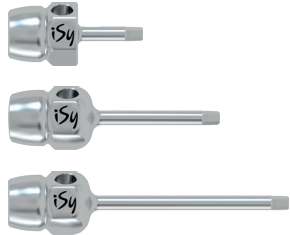
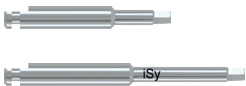
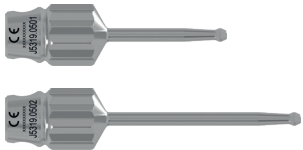
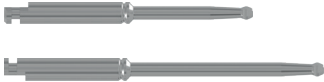



	Eszköz	Mennyiség	Termékkód	GH
	<b>iSy® Locator R-Tx® mûcsonk</b> fekete munkabetéttel ellátott retenciós házzal, fehér gipszelő gyűrűvel és négy különböző retenciós betéttel  <b>Anyag</b> Titánötvözet/nylon	1	30810-01	1.0 mm
			30810-02	2.0 mm
			30810-03	3.0 mm
			30810-04	4.0 mm
			30810-05	5.0 mm
	<b>Locator R-Tx® becsavaróeszköz retenciós betétekhez</b> műanyag nyéllel  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	1	30021-01	-
	<b>iSy® Locator R-Tx® lenyomatvételi sapka</b>  <b>Anyag</b> Polietilén	4	30017-01	-
	<b>iSy® Locator R-Tx® implantátumanalóg</b> Ø 3,35 mm  <b>Anyag</b> Alumínium	4	30014-01	-

Az iSy® Locator mûcsonkokat az iSy® hex mûcsonk csavarhúzókkal kell meghúzni (lásd: 48. oldal).









	Eszköz	Mennyiség	Szín	Retenció	Termékkód
	<b>Locator R-Tx® retenció ház</b> feldolgozó retenció betéttel  <b>Anyag</b> Titánötvözet/polietilén	4	fekete	-	30013-01
	<b>Locator® gipszelő gyűrű</b> <b>Anyag</b> Teflon	20	fehér	-	J2253.0401
	<b>Locator R-Tx® munkabetét</b>  <b>Anyag</b> Polietilén	4	fekete	-	30012-01
	<b>Locator R-Tx® távtartó/duplikációs segédeszköz</b>  <b>Anyag</b> Polietilén	4	-	-	30018-01
	<b>Locator R-Tx® retenció betét</b>  <b>Anyag</b> Nylon	4	szürke	nincs	30001-01
		4	kék	alacsony	30002-01
		4	pink	közepes	30003-01
		4	fehér	magas	30004-01

## Protetikai eszközök

	Eszköz	Méret	Termékkód	Hossz
	<b>iSy® nyomaték kulcs</b> <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	-	P5320.1030	-
	<b>iSy® hex csavarhúzó</b> kizárólag egyenes csavarcsatornához, kézi/nyomaték kulcsos  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	extra rövid	P5317.0538	14.5 mm
		rövid	P5317.0540	22.5 mm
		hosszú	P5317.0542	30.3 mm
	<b>iSy® csavarhúzó, hex</b> ISO-szár  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	rövid	P5317.0550	18 mm
		hosszú	P5317.0552	26 mm
	<b>Ballpoint csavarhúzó, hex</b> kézi/nyomaték kulcsos  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	rövid	J5319.0501	24 mm
		hosszú	J5319.0502	32 mm
	<b>Ballpoint csavarhúzó, hex</b> ISO-szár  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	rövid	J5319.0504	27 mm
		hosszú	J5319.0503	35 mm
	<b>iSy® mûcsonk csavarhúzó</b> kézi/nyomaték kulcsos  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	extra rövid	P5316.6038	14.5 mm
		rövid	P5316.6040	23 mm
		hosszú	P5316.6042	28 mm
	<b>iSy® mûcsonk-eltávolító</b> mûcsonkokhoz és implantátumbázishoz  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	extra rövid	P5300.6308	23 mm
		rövid	P5300.6310	28 mm
		hosszú	P5300.6312	35 mm
	<b>iSy® ínymagasságjelző</b> egyenes  <b>Anyag</b> Titánötvözet	-	P3550.2200	-



	Eszköz	Mennyiség	Termékkód	Hossz
	<b>Behelyező eszköz Locator® mûcsonkhoz</b> kézi/nyomatékkulcsos  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	-	J2253.0001	24.3 mm
	<b>Locator® eszköz</b> 3 részes  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	-	J2253.0002	83.0 mm
	<b>Locator® szögmérő sablon</b>  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	-	J2253.0003	-
	<b>Locator® párhuzamosító csap</b>  <b>Anyag</b> Polietilén	4	J2253.0004	-
	<b>Locator® mûcsonktartó hüvely</b> a Locator® eszköz arany eleméhez  <b>Anyag</b> Poliszulfon	4	08394	-
	<b>Locator R-Tx® becsavaróeszköz</b> retenciós betétekhez műanyag nyéllel  <b>Anyag</b> Rozsdamentes acél	-	30021-01	-
	<b>Protetikai tálca, univerzális</b> (tartalom nélkül), újra sterilizálható  <b>Anyag</b> Radel®, szilikon	-	J5330.8700	162 × 73 × 29 mm

## Eszközök fogtechnikusok számára

	Eszköz	Termékkód
	<p>iSy® nyél implantátumanalóghoz</p> <p><b>Anyag</b> Rozsdamentes acél</p>	P3010.7500
	<p>Univerzális nyél</p> <p><b>Anyag</b> Rozsdamentes acél</p>	J3709.0015
	<p>iSy® műcsonkfoglat univerzális nyélhez</p> <p><b>Anyag</b> Titánötvözet</p>	P3010.0100
	<p>iSy® laborműcsonk-csavarhúzó külső hexhez</p> <p><b>Anyag</b> Rozsdamentes acél/titánötvözet</p>	P5310.6060
 	<p>iSy® laborbázis</p> <p><b>Anyag</b> Titánötvözet</p>	P3010.7020

# Kiegészítő eszközök

## Anyagok gyakorlati alkalmazáshoz

	Eszköz	Termékkód	Ø	Hossz
	<p><b>iSy® Gyakorló implantátum</b> snap-in behelyező toldalékkal és zárócsavarral, barnára anodizált</p> <p><b>Anyag</b> Titánötvözet</p>	P1129.4411	4.4 mm	11 mm
	<p><b>Fogatlan alsó állcsont</b> rögzítőlemezzel</p> <p><b>Anyag</b> Műanyag</p>	J8070.2050	-	-

## Macro modell




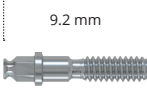

















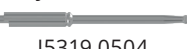
	Eszköz	Termékkód
	<p><b>iSy® Macro modell</b> Méretarány 3:1</p> <p><b>Anyag</b> Műanyag/rozsdamentes acél</p>	P8010.1010

## Szakirodalom


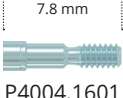





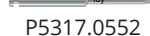





Eszköz	Termékkód
<b>Betegtájékoztató</b> Biztonság és esztétika fogászati implantátumokkal	X.J6130.06/2013-HU
<b>Implantátumigazolvány</b>	X.J6035.10/2012-HU

# A csavarok áttekintése Műcsonk- és protetikai csavarok – intraorális használat







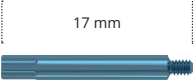


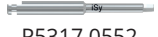
## Implantátum-műcsonk csatlakozás

	Ø 3.8 mm	Ø 4.4 mm	Ø 5.0 mm		
	M1.6				
Eszköz	iSy® műcsonkcsavar			Csavarhúzó	Meghúzási nyomaték
 iSy® scanbody-k iSy® ScanPostok Sirona® scanbody-hoz					kézzel meghúzóva*
 iSy® ideiglenes műcsonkok koronákhoz és hidakhoz					
 iSy® univerzális műcsonk	 9.2 mm P4005.1614			 P5316.6038	20 Ncm
 iSy® Esthomic® műcsonkok				 P5316.6040	
 iSy® implantátumbázis				 P5316.6042	
 iSy® CAD/CAM titán alapok					
 iSy® CAM blankok, AG, ME és IAC típus					
	iSy® hex műcsonkcsavar			Csavarhúzó	
 iSy® CAD/CAM free titán alap	 9.1 mm P4005.1601			 P5317.0538	20 Ncm
				 P5317.0540	
	 P5317.0542				
	 P5317.0550				
	 P5317.0552				
	 J5319.0501				
	 J5319.0502				
	 J5319.0503				
	 J5319.0504				



		Ø 3.8 mm	Ø 4.4 mm	Ø 5.0 mm		
		M1.6				
Eszköz		iSy® hex műcsontcsavar, redukált fejű, világoskékre anodizált			Csavarhúzó	Meghúzási nyomaték
	<b>iSy® Multi-unit műcsont</b> 17°-os és 30°-os dőlésszögű	 7.8 mm P4004.1601			 P5317.0538  P5317.0540	20 Ncm
	<b>iSy® Locator® R-Tx® műcsont</b>	-			 P5317.0542  P5317.0550  P5317.0552	30 Ncm
	<b>iSy® Multi-unit műcsont egyenes</b>	-			 MU J5300.0039  MU J5300.0040	30 Ncm
	<b>iSy® Locator® műcsont</b>	-			 J2253.0001	30 Ncm

## Műcsont-protetikai csatlakozás

		Ø 3.8 mm	Ø 4.4 mm	Ø 5.0 mm		
		M1.4				
Eszköz		Protetikai csavarok Multi-unit műcsontokhoz			Csavarhúzó	Meghúzási nyomaték
	<b>Sapkák és alapok Multi-unit műcsontokon</b>	 3.7 mm PXMUPSS1	 4.6 mm PXMUPSR	 P5317.0538  P5317.0540	15 Ncm	
	<b>iSy® Multi-unit műcsontok egyenes, 17°-os és 30°-os dőlésszögű</b>	 17 mm PXMUPSL**				 P5317.0542  P5317.0550  P5317.0552




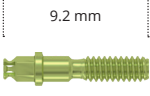








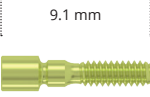









\* opcionális a titánból készült ideiglenes műcsontok esetében: a nyomaték a gyógyulási fázis befejeződése után 20 Ncm







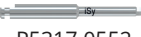
\*\* Segédcsavar intraorális és extraorális használatra

**A végleges behelyezéshez új protetikai csavarokat kell használni.  
Legalább 5 perc elteltével újra meg kell húzni az összes csavart a megfelelő nyomatékkal!**

# A csavarok áttekintése laborcsavarok – extraorális használat

## Laborimplantátum-műcsonk csatlakozás

	Ø 3.8 mm	Ø 4.4 mm	Ø 5.0 mm				
	M1.6						
Eszköz	iSy® laborcsavar			Csavarhúzó			
				Meghúzási nyomaték			
 <p>iSy® scanbody iSy® ScanPost Sirona® scanbody-hoz</p>				kézzel meghúzóva*			
 <p>iSy® ideiglenes műcsonkok koronákhoz és hidakhoz</p>							
 <p>iSy® univerzális műcsonk</p>	 <p>9.2 mm P4006.1614</p>			 <p>P5316.6038</p>	20 Ncm		
 <p>iSy® Esthomic® műcsonkok</p>				 <p>P5316.6040</p>			
 <p>iSy® implantátumbázis</p>				 <p>P5316.6042</p>			
 <p>iSy® CAD/CAM titán alapok</p>							
 <p>iSy® CAM blankok, AG, ME és IAC típus</p>							
	iSy® hex laborcsavar			Csavarhúzó			
 <p>iSy® titán alap CAD/CAM free</p>	 <p>9.1 mm P4006.1601</p>			 <p>P5317.0538</p>	20 Ncm		
				 <p>P5317.0540</p>			
	 <p>P5317.0542</p>						
	 <p>P5317.0550</p>						
	 <p>P5317.0552</p>						
	 <p>J5319.0501</p>						
	 <p>J5319.0502</p>						
	 <p>J5319.0503</p>						
	 <p>J5319.0504</p>						

	Ø 3.8 mm	Ø 4.4 mm	Ø 5.0 mm	
	M1.6			
Eszköz	iSy® hex laborcsavar, redukált fejű, részben világoskékre anodizált			Csavarhúzó
 <p><b>iSy® Multi-unit mûcsonk</b> 17°-os és 30°-os dõlésszõgû</p>	 <p>7.8 mm P4004.1600</p>			 <p>P5317.0538</p>  <p>P5317.0540</p>  <p>P5317.0542</p>  <p>P5317.0550</p>  <p>P5317.0552</p>
				Meghûzási nyomaték 20 Ncm

\* opcionális a titánból készült ideiglenes mûcsonkok esetében: a nyomaték a gyógyulási fázis befejezõdése után 20 Ncm

**Legalább 5 perc elteltével újra meg kell húzni az összes csavart a megfelelõ nyomatékkal!**

# Anyagok

Grade 4 titán	
Tulajdonságok (ASTM F67 és DIN EN ISO 5832-2)	
Kémiai szerkezet (%-ban)	O ≤ 0.4
	Fe ≤ 0.5
	C ≤ 0.08
	N ≤ 0.05
	H ≤ 0.0125
Ti	maradék
Mechanikai tulajdonságok	Szakítószilárdság ≥ 550 MPa
	Szakadási nyúlás ≥ 12%

Titánötvözet Ti-6Al-4V ELI	
Tulajdonságok (ASTM F136)	
Kémiai szerkezet (%-ban)	Al 5.5-6.5
	V 3.5-4.5
	Fe ≤ 0.25
	C ≤ 0.08
	N ≤ 0.05
	O ≤ 0.13
	H ≤ 0.012
Ti	maradék
Mechanikai tulajdonságok	Szakítószilárdság ≥ 860 MPa
	Szakadási nyúlás ≥ 10%

Ráönthető aranyötvözet* (a Multi-unit műcsont arany alapjához)	
Tulajdonságok	
Kémiai szerkezet (%-ban)	Au 60
	Pt 19
	Pd 20
	Ir 1
Fizikai tulajdonságok	Sűrűség 17.5 g/cm <sup>3</sup>
	Szín fehér
	Likvidusz 1490 °C
	Szolidusz 1400 °C
	Hőtágulási együttható 12.2 μm/m × °C
Rugalmassági modulus	136 GPa
Mechanikai tulajdonságok	Keménység HV5 > 215
	0.2% Nyúlási határ > 650 MPa
	Szakadási nyúlás > 2%
	Szakítószilárdság MPa > 750MPa

\* A Ceramicor® anyagadatlapja a Cendres+Métaux-tól

CoCr ötvözet	
Tulajdonságok (ASTM F1537-20 és ISO 5832-12)	
Kémiai szerkezet (tömeg%-ban)	Cr 26.0-30.0
	Mo 5.0-7.0
	Fe ≤ 0.75
	Ni ≤ 0.1*
	Mn < 1.0
	Si < 1.0
	N < 0.25
	C ≤ 0.14
	Co maradék
Fizikai tulajdonságok	Hőtágulási együttható (25-500 °C) 14.2-14.4 × 10 <sup>-6</sup> /K
Mechanikai tulajdonságok	Szakítószilárdság > 827 MPa
	Törési szilárdság 1172-1400 MPa
	Szakadási nyúlás > 12%
	Keménység (HRC) 38-48

\* ASTM F1537-20 és ISO 5832-12: ≤ 1.0 tömeg%

## További dokumentáció

Az iSy® termékekről további információk az alábbi dokumentumokban található:

- iSy® munkautasítások
- iSy® használati utasítás
- iSy® előkészítési útmutató
- Camlog szakirodalmi áttekintés
- Clinical evidence and science

Ezek a dokumentumok a Camlog helyi képviselőjénél érhetők el.

Lásd még:

<https://ifu.camlog.com>

[www.camlog.com](http://www.camlog.com)

### Hivatkozások

<sup>1</sup> CONELOG® IMPLANT SYSTEM – Facts and figures at a glance. M-0156-WPR-EN-INT-BHCL-01-122020.

<sup>2</sup> Messias A, Rocha S, Wagner W, Wiltfang J, Moergel M, Behrens E, Nicolau P, Guerra F. Peri-implant marginal bone loss reduction with platform-switching components: 5-year post-loading results of an equivalence randomized clinical trial. J Clin Periodontol. 2019;46:678-87.

<sup>3</sup> Schwarz F, Alcoforado G, Nelson K, Schaer A, Taylor T, Beuer F, et al. Impact of implantabutment connection, positioning of the machined collar/microgap, and Platform-Switching on crestal bone level changes. Camlog Foundation Consensus Report. Clin Oral Implants Res. 2014; 25 (11): 1301–3.

## Jogi dokumentumok

### Általános felelősségkizáró nyilatkozat

A közölt információk kizárólag marketing célokat szolgálnak, és nem jogosítják fel a felhasználót a termék klinikai használatára. A helyes alkalmazás érdekében használat előtt olvassa el a vonatkozó használati utasítást és a munkautasítást.

### Kereskedelmi nevek és szerzői jog

A védett kereskedelmi nevek (védjegyek) nincsenek mindig külön jelölve. Az ilyen hivatkozás hiánya NEM jelenti azt, hogy a név nem védjegytulajdonos alatt álló név. A jelen dokumentumot, beleértve minden részét, szerzői jog védi. Letöltheti a felhasználási területre vonatkozó tartalmat, de a tartalom módosítása vagy reprodukálása nem megengedett. A CAMLOG Biotechnologies GmbH előzetes írásbeli beleegyezése nélkül a szerzői jog szűk korlátain kívüli felhasználás tilos, és jogi szankciókat von maga után.

Az iSy®, a DEDICAM®, az Esthomic® és a Promote® a CAMLOG Biotechnologies GmbH bejegyzett védjegyei. A Locator®, a Locator R-Tx®, az R-Tx, a ZEST és a Zest Dental Solutions, valamint a retenciós betétek színe és formája a ZEST IP Holdings, LLC bejegyzett védjegyei.

Előfordulhat, hogy a hivatkozott védjegyek nem minden országban vannak bejegyezve. Minden harmadik fél védjegye a megfelelő védjegytulajdonosok tulajdona. A CAMLOG Biotechnologies GmbH csak az illetékes nemzeti hatóságok jóváhagyását követően hozhat forgalomba termékeket. Ezért nem minden termék és szolgáltatás érhető el minden országban.

### Gyártó

Az iSy® termékek gyártója:

ALTATEC GmbH | Maybachstr. 5 | 71299 Wimsheim | Németország

A Locator® és a Locator R-Tx® gyártója a Zest Anchors LLC.





**Központ**

CAMLOG Biotechnologies GmbH | Margarethenstr. 38 | 4053 Basel | Svájc  
Telefon: +41 61 565 41 00 | Fax: +41 61 565 41 01 | info@camlog.com | www.biohorizonscamlog.com

